

Beschluss · A40-142261-2012 · 09.12.2013

A40-142261-2012

09.12.2013

Arbitragegericht der Stadt Moskau

Beschluss

INOFFIZIELLE VOLLSTÄNDIGE ÜBERSETZUNG. Rechtlich maßgeblich ist das russische Original. Diese Übersetzung dient dem dokumentarischen Zugang und ist keine beglaubigte Übersetzung.

Geldbeträge werden zuerst in russischen Rubel und anschließend als ungefährender EUR-Gegenwert zum amtlichen historischen Kurs der Bank von Russland am Tag des Gerichtsakts angegeben.

Official Bank of Russia rate used: 1 EUR = 45.011600 RUB; effective date 07.12.2013.

Russian source file: A40-142261-2012_20131209_Opredelenie.pdf

143019 6677444

Schiedsgericht der Stadt Moskau 115191, Moskau, St. Big Tula, d. 17 <http://www.msk.arbitr.ru>
DEFINITION zur Annahme von Verfahrensträgen, Vorbereitung des Verfahrensfalls und Ernennung der
Gerichtssitzung

d. Moskauer Fall Nr. A40-142261/2012 16.12.2013 Richterin Blinnikova I.A. Nachdem er die Frage der Annahme des Antrags des Antragstellers von Pharmstandard OJSC, des Beklagten der FAS von Russland auf die Anerkennung des Dekrets vom 25.09.2012 als illegal betrachtet hat. im Fall Nr. 1 14.32/306-12 und die dem Antrag beigefügten Unterlagen, STANOVIL, durch den Beschluss des Bundesschiedsgerichts des Moskauer Bezirks vom 05.11.2013. Entscheidung des Schiedsgerichts Moskau vom 19.03.2013 und Entscheidung des neunten Schiedsgerichts vom 12.07.2013 Der Fall wurde aufgehoben und für eine neue Anhörung an das Gericht erster Instanz übertragen. Geleitet durch die Artikel 127,133-135, 184-186, 189,208-210 des APC der Russischen Föderation,

[illegible]

1. Gemäß p. 3 Beschlüsse des Plenums des Obersten Gerichtshofs der RF vom 02.06.2004 Nr. 10 „Zu einigen Fragen, die sich in der gerichtlichen Praxis ergeben, wenn Fälle von Verwaltungsübertretungen geprüft werden, um die Umstände im Zusammenhang mit dem Wesen der Ansprüche und Einsprüche, der Offenlegung von Beweismitteln, die sie bestätigen, der Notwendigkeit, zusätzliche Beweise vorzulegen, zu klären und den Parteien ihre Rechte und Pflichten zu erläutern, die Folgen der Begehung oder Nichtbegehung von Verfahrenshandlungen Vorbereitung des Falls für die Verhandlung sowie der Verhandlung 22.01.2014 um 09:55 Uhr. im Gerichtssaal bei: 115191, Moskau, St. Big Tula, VI. 17, Gerichtssaal Nr. 8082, Stock 8. Nach Artikel 210 Teil 1 der CPC der Russischen Föderation werden Fälle, die Entscheidungen von Verwaltungsorganen anfechten, von einem Richter allein innerhalb einer Frist von nicht mehr als zwei Monaten ab dem Tag des Eingangs des Antrags beim Schiedsgericht geprüft, einschließlich der Frist für die Vorbereitung des Falls zur Verhandlung und die Entscheidung über den Fall, es sei denn, andere Bedingungen sind durch Bundesgesetz (Hrsg.) festgelegt. Bundesgesetz vom 30.04.2010 Nr. 69-FZ. 2. Um den Fall auf die Verhandlung vorzubereiten, wird vorgeschlagen, dass: Dem Antragsteller eine dokumentierte und normative Begründung der Position zum Antrag unter Berücksichtigung der Schlussfolgerungen des Kassationsgerichts zu bieten. Der Beklagte hat schriftliche

Einwände und Argumente zum Antrag einzureichen, wobei die Schlussfolgerungen des Kassationsgerichts, Einwände und Argumente zur Bestätigung der Unterlagen zu berücksichtigen sind.

2 2 2 2

3. Die an dem Fall beteiligten Personen stellen sicher, dass bevollmächtigte Vertreter auftreten. Im Falle des Nichterscheinens, informieren Sie das Gericht über die Möglichkeit, den Fall ohne die Teilnahme eines Vertreters zu prüfen, einschließlich per Fax (495) 600-98-23 und senden Sie die angeforderten Dokumente per Post. Vertreter der an der Rechtssache beteiligten Personen, im Original zur Überprüfung an das Gericht und in einer Kopie zur Aufnahme in das Fallmaterial ein Dokument vorzulegen, das die Befugnisse nach Artikel 61 der CPC der Russischen Föderation bestätigt. 4. Informationen über den Fortgang des Falls können auf der offiziellen Website des Schiedsgerichts eingeholt werden. Moskau im Internet unter der Internetadresse: www.msk.arbitr.ru

Richter: Blinnikova I.A. 120-Grad-Spezialist. 8 (495) 600-98-10